

## D.J.K., spoločnosť s ručením obmedzeným

Južná trieda 26, 040 01 Košice

---

### Kúpna zmluva

uzavretá podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „Obchodný zákonník“)  
(ĎALEJ LEN „ZMLUVA“)

#### ZMLUVNÉ STRANY

Kupujúci:	D.J.K., spoločnosť s ručením obmedzeným
Sídlo organizácie:	Južná trieda 26, 040 01 Košice
zastúpená:	Ing. Dana Korčáková, konateľka
Bankové spojenie :	Všeobecká úverová banka, a.s.
Číslo účtu:	
IBAN:	
SWIFT:	SUBASKBX
IČO:	31 691 897
DIČ:	2021158403
IČ DPH:	SK2021158403
Telefón:	+421 903 644 707
Kontaktná osoba:	Ing. Dana Korčáková
Zapísaná:	Obchodný register Okresného súdu Košice I., Oddiel Sro, vložka číslo 4805/V

(ďalej len „Kupujúci“)

a

Predávajúci:	CORTEC s.r.o.
Sídlo:	Magnezitárska 2/A, 040 01 Košice
Zastúpený:	R. Gerec, konateľ
Bankové spojenie:	VUB a.s.
Číslo účtu:	
IČO:	45584168
DIČ:	2023067574
IČ DPH:	SK2023067574
Telefón:	055/632 44 50
Kontaktná osoba:	R.Gerec
zapísaná:	KE I, č.vl. 25890/V

(ďalej len „Predávajúci“)

(spoločne ďalej tiež len „účastníci“, resp. „zmluvné strany“)

#### ÚVODNÉ USTANOVENIE

Táto zmluva upravuje vzájomné právne a obchodné vzťahy zmluvných strán pri dodávke predmetu zmluvy a na požiadavky na služby bezprostredne spojené s jeho dodávkou, ktoré boli predmetom verejného obstarávania číslo 29719 - WYT, ktorá bola zverejnená vo vestníku verejného obstarávania číslo 240/2014, zo dňa 09.12.2014 na predmet zákazky Gastro vybavenie realizovanú v rámci projektu – Skvalitnime, spríjemnime a predĺžme pobyt návštevníkom Dunajec Village zvyšovaním kvality a komplexnosti poskytovaných služieb ITMS kód: 25130120315 financovaného s podporou Európskej únie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci operačného programu Konkurencieschopnosť a hospodársky rast.

---

**Článok I.**

**Všeobecné ustanovenia**

**Identifikácia kúpy, cena , termín realizácie**

**1.1 Identifikácia kúpy**

Predmetom plnenia Kúpnej zmluvy je dodanie tovaru predávajúcim definovaného v predloženej cenovej ponuke pre vyššie uvedeného verejnú zákazku a to v nasledovnej štruktúre:

Názov položky	Počet ks
Gastro vybavenie	1 celok

pričom presná špecifikácia jednotlivých tovarov je prílohou č. 1 tejto zmluvy.

- 1.1.1 Predávajúci sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje riadne dodať tovar v stanovenom termíne a previesť vlastnícke právo k nemu na kupujúceho a ďalej vykonať činnosti zmluvou dojednané, ktoré sú nutnou podmienkou pre naplnenie účelu kúpy v tejto zmluve. Kupujúci sa zaväzuje riadne dodaný tovar prevziať, zaplatiť zmluvnú cenu v stanovenej lehote a po dobu účinnosti zmluvy poskytovať spoluprácu v zmluvnom alebo nutnom rozsahu.
- 1.1.2 Závazok predávajúceho riadne dodať tovar sa považuje za splnený dňom obojstranného podpisu odovzdávacieho protokolu bez akýchkoľvek závad v protokole uvedených. Prevedenie vlastníckeho práva na kupujúceho nastáva dňom odpísania dohodnutej ceny z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho.

**1.2 Cena tovaru**

Cena za predmet plnenia Kúpnej zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách a predstavuje:

celkovú čiastku bez DPH:	67 724,00 EUR
DPH (20%):	13 544,80 EUR
celková zmluvná cena s DPH:	81.268,80 EUR

(slovom : osemdesiatjedentisíc dvestošesťdesiatosem 80/100 eur)

- 1.2.1 Celková zmluvná cena tovaru zohľadňuje všetky náklady predávajúceho, ako aj ostatné náklady na činnosti spojené s plnením zmluvného záväzku predávajúceho (clo, dane, poistenie, režijné náklady, dopravu, zaškolenie obsluhy, inštaláciu).
- 1.2.2 Akákoľvek zmena zmluvnej ceny tovaru podlieha písomnej dohode účastníkov. Zmluvnú cenu tovaru je predávajúci oprávnený zmeniť len pri štátom vykonanom všeobecne platnom rozhodnutí o spôsobe účtovania, zmene cla a DPH.
- 1.2.3 Detailná špecifikácia ceny podľa jednotlivých predmetov zákazky tvorí prílohu č. 2 zmluvy.
- 1.2.4 Predávajúci je povinný predložiť elektronickú verziu (vo formáte MS Excel ako prílohu č. 3) podrobného rozpočtu, ako aj každú zmenu tohto rozpočtu, ku ktorej dôjde počas realizácie predmetu zmluvy.

**1.3 Termín dodania tovaru**

- 1.3.1 Predmet plnenia Kúpnej zmluvy dodá predávajúci kupujúcemu na miesto Dunajec Village, Červený Kláštor 12, 059 06 Červený Kláštor najneskôr do 4 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
-

## D.J.K., spoločnosť s ručením obmedzeným

Južná trieda 26, 040 01 Košice

---

- 1.3.2 Všetky zmeny termínu stanoveného pre dodanie tovaru predávajúcim a odovzdanie ho kupujúcemu je možné vykonávať iba písomne vo forme dodatku Zmluvy.
- 1.3.3 Predávajúci sa zaväzuje riadne dodať tovar a kupujúci sa zaväzuje tento tovar prevziať a zaistiť zodpovedajúcu starostlivosť o tento tovar tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu a tak prelomeniu záručných podmienok.
- 1.3.4 Dodanie predmetu zmluvy bude realizované v zmysle harmonogramu po predchádzajúcom vzájomnom odsúhlasení presného termínu dodávky (ako i čiastkových) oboma zmluvnými stranami.
- 1.3.5 Dátum dodávky je určený tak, že musí byť dokončený najneskôr do 4 mesiacov od dátumu účinnosti tejto Zmluvy, ak nie je uvedené inak, a ak nie je vzájomne dohodnuté, že by bolo v prospech oboch strán predĺžiť trvanie tejto Zmluvy, pričom v takom prípade zmluvné strany vykonajú zmenu, ktorá predlžuje platnosť tejto Zmluvy za rovnakých podmienok, ako je uvedené v tomto dokumente.
- 1.3.6 V prípade nepredvídateľných okolností vyžadujúcich posun termínu dodávky, môže byť termín zmenený len na základe písomného súhlasu kupujúceho.

### Článok II. Platobné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za dodaný tovar bude fakturovaná v súlade s prílohou č. 2 tejto zmluvy a v zmysle nižšie uvedeného postupu:

- Platba vo výške 100 % z čiastkovej ceny tovaru uvedenej v prílohe č. 2 tejto zmluvy po dodaní tovaru bez akýchkoľvek aj drobných väd so splatnosťou 30 dní na základe vystavenej faktúry.

V prípade, že podmienka uvedená v tomto odseku nebude splnená, kupujúci má právo neprijať faktúru až do okamihu jej splnenia.

Úhrada za realizované plnenia predmetu Kúpnej zmluvy sa uskutoční bezhotovostným platobným stykom na účet predávajúceho na základe doručených faktúr. Omeškanie kupujúceho s úhradou faktúr môže predávajúci postihnúť úrokom vo výške 0,03% z dlžnej čiastky za každý, aj začatý deň omeškania.

Faktúra – daňový doklad musí obsahovať náležitosti bežné v poctivom obchodnom styku. Zároveň bude obsahovať nasledovné údaje:

názov projektu: Skvalitnime, spríjemnime a predĺžme pobyt návštevníkom Dunajec Village zvyšovaním kvality a komplexnosti poskytovaných služieb

názov operačného programu: Operačný program Konkurencieschopnosť a hospodársky rast

ITMS kód: 25130120315

Kupujúceho platobná povinnosť sa vždy považuje za splnenú dňom, keď je príslušná čiastka odpísaná z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho u peňažného ústavu identifikovaného v záhlaví zmluvy.

### Článok III. Záručné podmienky a zodpovednosť za vady

- 3.1 Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na tovar 24 mesiacov od dátumu odovzdania a prevzatia konkrétneho tovaru špecifikované v článku I bodu 1.1.

Po túto dobu predávajúci zodpovedá kupujúcemu:

- že si tovar uchová bezchybnú akosť, vzhľad a bezporuchovosť
  - že bude plne zodpovedať podmienkam tejto zmluvy, platným normám a predpisom
  - že tovar bude plne zodpovedať tejto zmluve, jej prílohám
-

## D.J.K., spoločnosť s ručením obmedzeným

Južná trieda 26, 040 01 Košice

---

- 3.2 Záruka sa nevzťahuje na nasledujúce skutočnosti:
- na násilné poškodenie tovaru aj v prípade živeľnej pohromy
  - na škody spôsobené v dôsledku nesprávnosti užívania zákazníkcom alebo treťou osobou, predovšetkým používaním v rozpore s návodom k používaniu a obsluhu
  - na poškodenie výrobného čísla a blomby
  - na zjavne mechanicky poškodené zariadenia, a na zariadenia, u ktorých boli vykonané neprípustné zásahy neautorizovanou organizáciou.
- 3.3 Predávajúci zodpovedá za zjavné vady a nedorobky, ktoré tovar má v čase jeho odovzdania kupujúcemu. Tieto vady je kupujúci povinný uviesť do preberacieho protokolu a predávajúci je povinný ich odstrániť. Do okamihu ich odstránenia má kupujúci právo nepodpísať preberací protokol a nevzniká mu tak povinnosť prevziať faktúru za danú čiastkovú dodávku.
- 3.4 Predávajúci nezodpovedá za vady tovaru, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých kupujúcim a predávajúci ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu upozornil kupujúceho a ten na ich použití trval.
- 3.5 Vadou sa rozumie odchýľka v kvalite, rozsahu a parametroch tovaru stanovených v špecifikácii tovaru, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy a platnými predpismi a technickými normami.
- 3.6 Predávajúci sa zaväzuje poskytovať pre kupujúceho komplexný pozáručný servis v lehotách: nástup na odstránenie reklamovanej vady do 24hodín od jej nahlásenia a v cenách obvyklých v mieste a čase poskytovaného pozáručného servisu.
- 3.7 Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd predmetu plnenia bezodkladne najneskôr do 24 hodín, po nahlásení vady či poruchy.
- 3.8 Ak sa ukáže, že vada predmetu plnenia je neopraviteľná, je kupujúci oprávnený odstúpiť od zmluvy.
- 3.9 Pokiaľ predávajúci nezačne po 24 hodinách s odstraňovaním reklamovanej vady v poskytnutej záručnej dobe, po nahlásení vady či poruchy od uplatnenia reklamácie je kupujúci oprávnený si uplatniť voči predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 20 EUR za každý deň až do odstránenia reklamovanej vady. V takomto prípade je predávajúci povinný zaplatiť zmluvnú pokutu kupujúcemu do 10 dní od uplatnenia si zmluvnej pokuty kupujúcim voči predávajúcemu.
- 3.10 Ak predávajúci neodovzdá kupujúcemu predmet kúpy podľa čl. 1.1 v zmluvne dohodnutom čase plnenia, je povinný zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu z omeškania vo výške 0,03% z dohodnutej ceny za každý deň omeškania a to v prípade omeškania menej ako 14 dní; v prípade omeškania viac ako 14 dní je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu z omeškania vo výške 0,05% z dohodnutej ceny za každý deň omeškania.

### Článok IV.

#### Odobzdanie a prevzatie tovaru, prechod vlastníctva

- 4.1. Tovar sa považuje za odovzdaný jeho protokolárnym odovzdaním a prevzatím po riadnom prekontrolovaní a podpisom preberacieho protokolu zo strany kupujúceho bez akýchkoľvek závad v protokole uvedených.
- 4.2. V protokole o odovzdaní bude uvedený spôsob odovzdania, čas, meno zodpovednej osoby za predávajúceho, meno zodpovednej osoby za kupujúceho, deň a čas realizácie, zoznam odovzdávaného materiálu, zoznam protokolov, návodov atď.
- 4.3. Ak je tovar riadne dodaný pred dohodnutým termínom, je kupujúci povinný ho prevziať aj pred týmto termínom, ak bude k tomu predávajúcim písomne (faxom alebo mailom ) vyzvaný aspoň 3 dni pred stanoveným termínom.
- 4.4. K prechodu vlastníckeho práva k hnuiteľným veciam, ktoré tvoria dodávku tovaru, dochádza dňom odpísania dohodnutej ceny z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho. K prechodu
-

## **D.J.K., spoločnosť s ručením obmedzeným**

Južná trieda 26, 040 01 Košice

---

nebezpečia škody na tovare však dochádza dňom odovzdania a prevzatia tovaru, resp. dňom čiastkového odovzdania a prevzatia.

### **Článok V. Povinnosti Kupujúceho**

- 5.1. Kupujúci sa po dobu platnosti zmluvy zaväzuje zaistiť pripravenosť, to znamená, včas prevziať tovar, ktorý je predmetom zmluvy a včas uhradiť vystavenú faktúru predávajúceho.

### **Článok VI. Povinnosti Predávajúceho**

- 6.1. Predávajúci zodpovedá kupujúcemu za to, že tovar dodá vždy včas a v kvalite zodpovedajúcej poctivému obchodnému styku. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar v najlepšej kvalite.

### **Článok VII. Odstúpenie od zmluvy**

- 7.1. Od zmluvy môže kupujúci odstúpiť iba v prípade, keď predávajúci v dôsledku svojho zavinenia riadne a včas neplní zmluvné podmienky, keď činnosťou, alebo nečinnosťou predávajúceho vzniká kupujúcemu škoda, alebo v prípade, že predávajúci vstúpi do likvidácie, prípadne bude na jeho majetok vyhlásený konkurz.
- 7.2. Predávajúci môže odstúpiť od zmluvy iba v prípade, keď kupujúci v dôsledku svojho zavinenia riadne a včas neplní zmluvné podmienky, keď jeho činnosťou alebo nečinnosťou vzniká predávajúcemu škoda, v prípade že kupujúci vstúpi do likvidácie, prípadne bude na jeho majetok vyhlásený konkurz a ďalej v prípade, že kupujúci sa oneskoruje so splnením svojich platobných povinností o viac než 60 kalendárnych dní. V prípade kupujúceho oneskorenia so splnením zmluvného záväzku vo veci platobných povinností, môže predávajúci od zmluvy odstúpiť najneskôr v deň nasledujúci po uplynutí písomne poskytnutej náhradnej lehoty. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo predávajúceho vymáhať svoje pohľadávky a prípadne vzniknuté škody!
- 7.3. Prípady obsiahnuté v predchádzajúcich odstavcoch tohto článku sa považujú za podstatné a závažné porušenie zmluvných podmienok.
- 7.4. Práva a povinnosti účastníkov vyplývajúce z platného odstúpenia od zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniamiobecne platnej právnej úpravy.
- 7.5. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného vyhotovenia tohto jednostranného písomného právneho úkonu druhému účastníkovi.

### **Článok VIII. Vyššia moc**

- 8.1. Zmluvné strany sa oslobodzujú od zodpovednosti za čiastočné alebo úplné nesplnenie zmluvných záväzkov, ak sa tak stalo v dôsledku vyššej moci. Za vyššiu moc sa pokladajú okolnosti, ktoré vznikli po uzavretí zmluvy v dôsledku stranami nepredvídateľných a neodvrátiteľných udalostí mimoriadnej povahy a ktoré majú bezprostredný vplyv na plnenie zmluvných záväzkov účastníkov. Za vyššiu moc nie sú považované hlavne nepredvídateľné zmeny ekonomického, finančného alebo menového rázu a bežné obchodné rizika.
  - 8.2. V prípade vyššej moci sa predlžujú lehoty ku splneniu zmluvných záväzkov o dobu, po ktorú budú účinky a následky vyššej moci trvať.
-

## D.J.K., spoločnosť s ručením obmedzeným

Južná trieda 26, 040 01 Košice

---

- 8.3. Zmluvná strana, u ktorej nastal prípad vyššej moci, je povinná o tom najneskôr do 72 hodín po jej vzniku a do 72 hodín po jej ukončení písomne upovedomiť druhého účastníka zmluvy. Ak nebudú tieto lehoty dodržané, nemôže sa zmluvný účastník vyššej moci dovolávať.

### Článok IX.

#### Platnosť zmluvy, záverečné ustanovenia

- 9.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán, pričom zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Zmluva nahradzuje všetky predchádzajúce dohody písomné alebo ústne.
- 9.2. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami. Dodatky zmluvy sa postupne číslujú.
- 9.3. Právne vzťahy, ktoré táto zmluva neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka v platnom znení.
- 9.4. Všetky spory, ktoré vyplynú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, sa obe strany predovšetkým pokúsia riešiť vzájomnou dohodou. Ak nedôjde k dohode, budú všetky spory, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, riešené podľa slovenského hmotného aj procesného práva pred vecne i miestne príslušným súdom.
- 9.5. Pokiaľ dôjde k zániku niektorej zo zmluvných strán bez likvidácie, prechádzajú všetky práva a povinnosti zo zmluvy na právneho nástupcu.
- 9.6. Obe strany sa zaväzujú považovať zmluvu a všetky informácie prameniace zo súvisiacich činností účastníkov za dôverné a zaväzujú sa ich všetkými prostriedkami chrániť pred zneužitím.
- 9.7. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č.546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 9.8. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach s platnosťou originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po 2 vyhotoveniach.
- 9.9. Obaja účastníci prehlasujú, že zmluva je podpísaná podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, nie v tiesni, alebo za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, že si ju riadne prečítali a súhlasia s celým jej obsahom.
- 9.10. Predávajúci je povinný strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s uskutočňovanými prácami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy o nenávratný finančný príspevok ( ) a to oprávnenými osobami, ktorými sú najmä poskytovateľ a ním poverené osoby, Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby, Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby, splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov, osoby prizvané orgánmi, ktoré sú uvedené ako oprávnené osoby v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES, a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

V ..... dňa .....

V ..... dňa .....

Kupujúci:

Predávajúci:

.....  
Ing. Dana Korčáková  
konateľka

.....  
Robert Gerec  
konateľ

- Príloha č. 1 – špecifikácia predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 – detailná špecifikácia ceny  
Príloha č. 3 – elektronická verzia rozpočtu na CD
-

D.J.K., spoločnosť s ručením obmedzeným  
Južná trieda 26, 040 01 Košice

# CORTEC

Obchodné a gastronomické zariadenia  
CORTEC Bratislava – Rožňavská 12, Bratislava 821 04  
tel./fax: 02/43425765-6, mobil: 0905 309492  
CORTEC Košice – Magnezitárska 2/A, Košice 040 01  
tel./fax: 055/6324450, 055/6322640, mobil: 0905 254623

príloha č 2 k zmluve  
dodávky gastrozariadení  
pre spoločnosť  
D.J.K. s.r.o.  
Južná trieda 26  
040 01 Košice

kontaktná osoba: p. Ing D.Korčáková

P.č.	Zoznam zariadení a Popis	Rozmery	ks	Cena/ks	Cena spolu
<b>bar</b>					
1.	Pracovný stôl jednoduchý model: <b>PSJ-1</b> pevná pracovná doska zadný lem prevedenie: nerez	2800x650x900	1 ks	585,00 €	585,00 €
					
2	<b>Forcar – Podpultová chladnička 200lt.</b> model: <b>ER 200</b> Plné dvere, uzamykateľná, manual. odmrazovanie, statické chladenie, 2xpevná policia 500x415 príkon: 230V/0,4kW Teplotný rozsah +2 až +8°C prevedenie: biela, digi. termostat	600x585x855	1 ks	402,00 €	402,00 €
					
3	<b>Forcar – Podpultová mraznička 200lt.</b> model: <b>EF 200</b> Plné dvere, uzamykateľná, manual. odmrazovanie, statické mrazenie príkon: 230V/0,5kW Teplotný rozsah -15 až -20°C prevedenie: biela, digi. termostat	600x585x855	1 ks	444,00 €	444,00 €
					
4	Umývací stôl - väčší drez model: <b>USN-2pd</b> rozmer umývacieho drezu: 600x450x250 mm vybavený spodnou policou, posuvné dvere; zadný lem prevedenie: nerez	800x600x900	1 ks	937,00 €	937,00 €
					
5	Pracovný stôl s policou model: <b>PSJ-2</b> vybavený spodnou policou, zadný lem pevná pracovná plocha prevedenie: nerez	1600x600x900	1 ks	407,00 €	407,00 €
					
6	Pracovný stôl s policou a výklopným košom a šuflíkom model: <b>PSK-pd</b> vybavený spodnou policou posuvné dvere, výklopný kôš, vyklepávací šuflík prevedenie: nerez	1700x600x1100	1 ks	899,00 €	899,00 €
					
7	<b>CMA – Kávovar 2-páka Dig. Poloautomat</b> model: <b>Touch SAE 2 CC s displejom</b> objem kotlíka: 11 lt. el. prípoj: 400V / 3,5kW tlak vody: max. 15 bar.  ovládanie: digitálne+počítadlo dávok s displejom prevedenie: nerez	510x535x535	1 ks	2 715,00 €	2 715,00 €
					

# CORTEC

Obchodné a gastronómické zariadenia  
CORTEC Bratislava – Rožňavská 12, Bratislava 821 04  
tel./fax: 02/43425765-6, mobil: 0905 309492  
CORTEC Košice – Magnezitárska 2/A, Košice 040 01  
tel./fax: 055/6324450, 055/6322640, mobil: 0905 254623

príloha č 2 k zmluve  
dodávky gastrozariadení  
pre spoločnosť  
D.J.K. s.r.o.  
Južná trieda 26  
040 01 Košice

kontaktná osoba: p. Ing D.Korčáková

P.č.	Zoznam zariadení a Popis	Rozmery	ks	Cena/ks	Cena spolu
7a	<b>CMA – Kávomlynček manual</b> model: <b>Super Jolly M</b> el.pripoj: 230V / 0,35kW výbava: dávkovač, počítadlo kávy prevedenie: kov, tvrdý plast, chróm	195x263x610	1 ks	488,00 €	488,00 €
					
8	<b>ELETTROBAR – Profesionálna umývačka skla</b> model: <b>Fast 130</b> el.pripoj: 230V / 3,40kW teoret.výkon: 24 košov / h čas cyklu: 120 sek., lisovaná vaňa rozmer koša: 350x350 výška umývacieho priestoru: 290 mm prevedenie: nerez	400x475x650	1 ks	1 134,00 €	1 134,00 €
					
8a	<b>Automatický Zmäkčovač vody AUT8</b> prívodný tlak vody: 2-8 bar (0,2-0,8 MPa) max. prietok vody: 900 l/hod. max. množstvo soli: 20 kg; objem nádoby vody: 8 lt. obsah živice v nádobe: 5,6 lt.; nádoba - ocel AISI 304 pripojenie na studenú pitnú vodu el.pripoj: 230 V / 50 Hz	460x210x510	1 ks	493,00 €	493,00 €
					
<b>kuchynia</b>					
9	<b>SILKO – Plyn. sporák 6-horák s MAXI plyn.rúrou</b> model: <b>ECG96H – ESSENCE 900</b> príkion plynu: 54kW (horáky:4x6kW;2x9kW;rúra:12kW) plynová MAXI rúra: 935x640x400mm) bezpečnostné ventily s večným plamienkom za príplatok: elektr. zapaľovanie, vodné čistenie horákov prevedenie: nerez	1200x900x900	1 ks	4 390,00 €	4 390,00 €
					
10	<b>SILKO – Plynová výklopná panvica 80lt.</b> model: <b>ESG94FRM – ESSENCE 900</b> príkion plynu: 20kW; el.pripoj: 230V / 0,2kW dno panvice z ocele, elektr. zapaľovanie, kontrolka chodu napojenie na studenú vodu, teplotný rozsah: +100/280°C manuálne naklápanie panvice, tepelná ochrana prevedenie: nerez	800x900x900	1 ks	3 940,00 €	3 940,00 €
					
11	Umývací jednodrezový stôl s lisovanou vaňou model: <b>CNDL-1</b> lisovaná vaňa prevedenie: nerez	600x700x850	1 ks	484,00 €	484,00 €
					
12	Pracovný stôl s dvomi policami model: <b>PSJ-5</b> výbava: 2 spodné police, zadný lem pevná pracovná doska prevedenie: nerez	900x600x850	1 ks	360,00 €	360,00 €
					



# CORTEC

Obchodné a gastronomické zariadenia  
CORTEC Bratislava – Rožňavská 12, Bratislava 821 04  
tel./fax: 02/43425765-6, mobil: 0905 309492  
CORTEC Košice – Magnezitárska 2/A, Košice 040 01  
tel./fax: 055/6324450, 055/6322640, mobil: 0905 254623

príloha č 2 k zmluve  
dodávky gastrozariadení  
pre spoločnosť  
D.J.K. s.r.o.  
Južná trieda 26  
040 01 Košice

kontaktná osoba: p. Ing D.Korčáková

P.č.	Zoznam zariadení a Popis	Rozmery	ks	Cena/ks	Cena spolu
13	Pracovný stól 3xzásuvka, policia model: <b>PSŠ-6</b> vybavený 3x zásuvkou a 2xspodnou policou pevná pracovná plocha, bez lemu prevedenie: nerez	1400x600x850	1 ks	699,00 €	699,00 €
					
14	Digestor priestorový bez motora model: <b>OPP-1</b> s osvetlením el. príkon: 230V / 0,3kW (pre osvetlenie) obsahuje tukové filtre prevedenie: nerez	2200x1800x450	1 ks	2 250,00 €	2 250,00 €
					
15	<b>Lainox – Plyn. konvektomat s program. 7x GN2/1</b> model: <b>Naboo - NAGB 072</b> – s vyvíjacím kotlíkom pary príkon plynu: 30kW; el. prípoj: 230V / 1,0kW <b>ISC Automat. varné procesy s možnosťou úpravy</b> vyššie 370 testovaných receptúr, 4-bodová sonda jadra LCD s jednoduchým dotykovým a Scroll ovládaním parný systém s kotlíkom, <b>AUTOCLIMA</b> – vlhkosť v % 6-rýchl. autoreverzný motor, Fast-Dry systém vysušenia komory, pracovná teplota: +30/300°C, para +30/130°C USB interface: recepty + HACCP + update softvéru oblé hrany komory, vnútor. osvetlenie, bezpečnosť prvkov ručná sprcha v štandarde, poloautomat. umývací program 1x zavážací vozík, prevedenie: nerez	1170x895x820	1 ks	15 490 €	15 490 €
					
15a	<b>Lainox – Tukový filter</b> chráni motor a špirály pred znečistením	KFX 072	1 ks	125 €	125 €
15b	<b>Lainox – Základný podstavec pod konvektomat</b> model: <b>NSR 072</b> jaklová konštrukcia podstavca 4x výškovo nastaviteľné nohy predpríprava na ďalšie doplnky prevedenie: nerez	1170x825x860	1 ks	630 €	630 €
					
15c	<b>Lainox – Vsuny do podstavca</b> model: <b>KPT 102 A+B</b> vsuny na 10x GN 2/1 alebo 20x GN 1/1 prevedenie: nerez		1 ks	295 €	295 €
					
16	Nástenný digestor bez motora model: <b>OPN-1</b> s osvetlením el. príkon: 230V / 0,3kW (pre osvetlenie) obsahuje tukové filtre prevedenie: nerez	1200x1400x450	1 ks	950,00 €	950,00 €
					
16a	VZT potrubie, ventilátor, klapky, 3xregulácia...		1 ks	1 600,00 €	1 600,00 €

**D.J.K., spoločnosť s ručením obmedzeným**  
Južná trieda 26, 040 01 Košice

# CORTEC

**Obchodné a gastronomické zariadenia**  
**CORTEC Bratislava** – Rožňavská 12, Bratislava 821 04  
tel./fax: 02/43425765-6, mobil: 0905 309492  
**CORTEC Košice** – Magnezitárska 2/A, Košice 040 01  
tel./fax: 055/6324450, 055/6322640, mobil: 0905 254623

príloha č 2 k zmluve  
dodávky gastrozariadení  
pre spoločnosť  
**D.J.K. s.r.o.**  
Južná trieda 26  
040 01 Košice

kontaktná osoba: p. Ing D.Korčáková

P.č.	Zoznam zariadení a Popis	Rozmery	ks	Cena/ks	Cena spolu
17	<p>Chlad. miestnosť s externým agregátom max. do 10m model: <b>COLD ROOM ATYPICKÝ</b></p> <p>počet panelov. stien: 4 + stropný panel (bez podlahy) hrúbka PUR panelov: 70 mm</p> <p>vstupné dvere rozmeru: 800 mm</p> <p>teplotný rozsah: -2 až +8°C vnútorné osvetlenie</p>	2340x4540x2070	1 ks	7 800,00 €	7 800,00 €
					
18	<p>Mraz. miestnosť s externým agregátom max. do 10m model: <b>FREEZE ROOM</b></p> <p>počet panelov. stien: 4 + 2 (stropný panel a podlaha) hrúbka PUR panelov: 100 mm</p> <p>vstupné dvere rozmeru: 800 mm</p> <p>teplotný rozsah: -18 až -20°C vnútorné osvetlenie</p>	2400x1400x2000	1 ks	6 950,00 €	6 950,00 €
					
17a	<p><b>externý chladiaci agregát s prísl.</b></p> <p>výbava: kondenzačná jednotka, výparník s el.odmrazovaním, riadenie k montáži potrebné: Cu potrubie, izolácie, elektroinštalácia chladivo, solenoid, filter...</p>		1 ks	4 940,00 €	4 940,00 €
18a	<p><b>externý mraziaci agregát s prísl.</b></p> <p>výbava: kondenzačná jednotka, výparník s el.odmrazovaním, riadenie k montáži potrebné: Cu potrubie, izolácie, elektroinštalácia chladivo, solenoid, filter...</p>		1 ks	4 860,00 €	4 860,00 €
19	<p><b>vozík na tanierre Catering</b></p> <p>84 tanierov tanier max 320mm 4koleska, 2 brzdené</p>	500x500x1920	1 ks	675,00 €	675,00 €
					
20	<p><b>UGOLINI – Čerič nápojov</b> model: <b>Arctic Compact 12/2</b> el.prípoj: 230V / 0,3kW objem: 2x12 lt. nádoba s vekom systém s magnetickým výričom prevedenie: kov, nerez, plast</p>	360x460x610	1 ks	542,00 €	542,00 €
					
21	<p>Nerezový varič s kohútikom model: <b>H208106</b> el.prípoj: 230V / 1,5kW objem: 10lt., dvojplášťové prevedenie, jednoduché čistenie nekvapkajúci kohút, výborné izolačné vlastnosti prevedenie: nerez</p>	pr.350x535v	2 ks	160,00 €	320,00 €

Fakturačné údaje spoločnosti: CORTEC s.r.o.,Magnezitárska 2/A, Košice 040 01, IČO: 45584168, IČ DPH: SK2023067574  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., č.ú. 2769962451/0200, IBAN: SK1902000000002769962451

Strana 4 z 5

D.J.K., spoločnosť s ručením obmedzeným  
Južná trieda 26, 040 01 Košice

# CORTEC®

Obchodné a gastronomické zariadenia  
CORTEC Bratislava – Rožňavská 12, Bratislava 821 04  
tel./fax: 02/43425765-6, mobil: 0905 309492  
CORTEC Košice – Magnezitárska 2/A, Košice 040 01  
tel./fax: 055/6324450, 055/6322640, mobil: 0905 254623

príloha č 2 k zmluve  
dodávky gastrozariadení  
pre spoločnosť  
D.J.K. s.r.o.  
Južná trieda 26  
040 01 Košice

kontaktná osoba: p. Ing D.Korčáková

P.č.	Zoznam zariadení a Popis	Rozmery	ks	Cena/ks	Cena spolu
22	IP – Vínotéka- presklená vitrína zabudovateľná model: CI141CF el.pripoj: 230V teploty: 4°C - 18°C statické chladenie, automatické odmrazovanie, 2x nastaviteľné poličky vnútorné osvetlenie,	580x550x815	1 ks	1 920,00 €	1 920,00 €



SPOLU bez DPH	67 724,00 €
DPH 20%	13 544,80 €
<b>SPOLU s DPH</b>	<b>81 268,80 €</b>

V Košiciach dňa 04.12. 2052

Vypracoval: R.Gerec